



DEMMINER NACHRICHTEN

Bürgerzeitung mit amtlichen Bekanntmachungen
der Hansestadt Demmin

Jahrgang 26

Sonnabend, den 12. August. 2017

Nummer 11

Flusskreuzfahrer in der Hansestadt Demmin



Foto: Georg Wagner (NK)

Zum 3. Mal lief das Flusskreuzfahrtschiff „Frederic Chopin“ in diesem Jahr in den Demminer Hafen ein. Für bis zu 80 Passagieren endete beziehungsweise begann eine 11-tägige spannungsreiche Flusskreuzfahrt. In Demmin gehen einige Passagiere von Bord und werden in ihre Heimatorte gefahren und für andere Passagiere, die von unterschiedlichen Orten zum Hafen gefahren werden, beginnt die Flusskreuzfahrt.

Diese Reise wird die Gäste des Schiffes von Demmin über Anklam, Wolgast, Lauterbach, Vitte, Barth, Stralsund, Peenemünde, Swinemünde, Stettin, Berlin bis zu ihrem Ziel nach Potsdam führen.

Geplant sind in diesem Jahr noch 2 weitere Reisen des Schiffes nach und von Demmin. Erwartet wird aber auch noch die MS „Johannes Brahms“, welche mit ebenfalls 80 Passagieren unserer Stadt einen Besuch abstatten wird.

Aus dem Rathaus wird berichtet

- „Gertraudenstift“ feierte 20-jähriges Bestehen
- Auszubildende verabschiedet
- 21. Stadtwandertag

Amtliche Bekanntmachung und Mitteilung

- Bekanntmachung für die Wahl zum Deutschen Bundestag
- Fischereischeinprüfung
- Ausschreibung Schwedenwallweg 4

Schulen und Kindertagesstätten

- Zeugnisübergabe der Fritz-Reuter-Schule
- Projektunterricht des Goethe-Gymnasiums-Musikgymnasium

Vereine/Verbände/ Sportgruppen

- Engagementpreis Mecklenburg-Vorpommern für Demminer Hospizverein
- Hofladeneröffnung am Ostufer des Kummerower See's
- Aufruf des Anglerverein's „West“ zum Angeln in den Sonnenuntergang
- Selbsthilfegruppe CED lädt ein
- Radwandertour der Senioren-Ortsgruppe nach Plau
- Anglerverein „Stadtmitte“ e. V. lädt zum Paarangeln ein

Aus dem Rathaus wird berichtet

Sommerfest im Gertraudenstift mit großem Kinoprogramm und Jubiläumsfeier

Sozialstation „Gertraudenpflege“ feierte 20-jähriges Bestehen



Eintrittskarten, roter Teppich, Popcorn und Eis für alle sowie herrliches Wetter - nichts fehlte beim Sommerfest am 19. Juli 2017 im Demminer Gertraudenstift. Und das Thema „Filmmusik“ für diesen Nachmittag ließ natürlich im Vorfeld Spannung aufkommen.

Zunächst aber begrüßte Regionalleiterin Birgitt Kütke die zahlreichen Gäste und würdigte die erfolgreiche 20-jährige Arbeit der Sozialstation „Gertraudenpflege“.

Seit dem 1. Juli 1997 arbeiten ambulante und stationäre Pflege unter dem Dach des Altenpflegeheimes, aber als eigenständige Einrichtungen. Erste Fachkräfte waren die Krankenschwestern Kerstin Schröder und Eleonore Wolter.

Sie sind auch heute noch in Demmin und den umliegenden Gemeinden aktiv, allerdings jetzt gemeinsam mit einem Team von inzwischen neun Pflegefachkräften, vier Pflegehilfskräften und einer Hauswirtschaftskraft. Blumen und ein großes Dankeschön gab es dafür sowohl von PDV-Vorsteher Dr. Michael Bartels und Birgitt Kütke, als auch von Bürgermeister Dr. Michael Koch und Pastor Martin Wiesenberg, die außerdem kleine Geschenke mit herzlichen Worten überreichten.

CDU-Landtagsabgeordneter Franz-Robert Liskow und PDV-Kuratoriumsmitglied Ernst Wellmer freuten sich ebenso über diese gute Entwicklung.

Nach einer Andacht, gehalten von Pastor Dr. Bartels, und dem gemeinsamen Kaffeetrinken folgte sodann ein buntes Programm, das die Kinder des evangelischen Kindergartens gestalteten. Mit bekannter Filmmusik und tollen Darstellern aus den Reihen der Pflegefachkräfte und Mitarbeiter wurden anschließend Erinnerungen an „Die Olsenbande“, „Dirty Dancing“, „James Bond“ oder auch „Ghostbusters“ und „Pink Panther“ wach.

Mit Gedichten und Liedern beteiligten sich auch die anwesenden Gäste am vielseitigen Programm dieses gelungenen Nachmittags, der erst mit dem gemeinsamen Abendessen endete.

Birgitt Kütke hatte dafür vielen zu danken, so besonders Marita Karnatz und Andrea Stenzel von der Laienspielgruppe für ihren Einsatz bei der Vorbereitung und Durchführung; Ruth Blendow als Vorsitzender der Bewohnervertretung für alle Hilfe und Anregungen, sowie Frau Weber, die den Pflegekräften täglich hilfreich zur Seite steht. Kräftiger Beifall und bunte Blumensträuße waren der Dank für alle Mühen.

Stadtverwaltung verabschiedet Azubi



Drei Jahre dauerte die Ausbildung von Frau Claudia Napierala zur Verwaltungsfachangestellten, die sie in der Verwaltung der Hansestadt absolvierte. Mit dem Prädikat „sehr gut“, das sie im Abschlusszeugnis durch das Studieninstitut bescheinigt bekam, gehört sie zu den Jahrgangsbesten.

Am 19. Juli 2017 verabschiedete Bürgermeister Dr. Michael Koch die frisch gebackene Verwaltungsfachangestellte, da nach der Zeugnisübergabe automatisch das Beschäftigungsverhältnis mit der Stadt Demmin endete.

Im Zuge der Personalentwicklungsplanung und wegen des sehr guten erreichten Abschlusses wurde Frau Napierala eine Weiterqualifizierung angeboten. Im Oktober wird sie daher an der Fachhochschule für öffentliche Verwaltung, Polizei und Rechtspflege in Güstrow ein dreijähriges Studium antreten, mit dem ein Abschluss als Bachelor of Laws angestrebt wird.

Wir gratulieren Frau Napierala sehr herzlich zu ihrem sehr guten Ausbildungsergebnis und wünschen ihr für die Studienzeit viel Erfolg.

Die nächste Ausgabe erscheint am

02.09.2017.

Redaktionsschluss ist der

28.08.2017

Programm zum 21. Stadtwandertag der Hansestadt Demmin am Samstag, den 2. September 2017

**Treffpunkt: 09:00 Uhr auf dem Marktplatz/vor dem Rathaus-
haupteingang**

**Begrüßung und Eröffnung durch Bürgermeister Dr. Michael
Koch**

Start der Wanderer und Radwanderer auf ihre Strecken

Streckenangebote

Radtouren - Traditionsstrecke

Haupttour: Marktplatz - Holstenstraße - Heilgeiststraße - Baumannstraße - Rosestraße - Drönnewitzer Straße - Wendeforst - Trebelbrücke - Wotenick - **Rast auf dem Sportplatz** - Rundkurs durch Nossendorf - Toitz - Seedorf - Woldeforst - Am Erlenberg - Klänhammer Weg - Wotenicker Straße - Loitzer Straße - Peene Marina Demmin (ca. 28 km)

Familientour: Marktplatz - Holstenstraße - Heilgeiststraße - Baumannstraße - Rosestraße - Drönnewitzer Straße - Wendeforst - Trebelbrücke - Wotenick - **Rast auf dem Sportplatz** - Seedorf - Woldeforst - Am Erlenberg - Klänhammer Weg - Wotenicker Straße - Loitzer Straße - Peene Marina Demmin (ca. 20 km)

Hinweis: Die Führung und Begleitung erfolgt von erfahrenen Radfahrern, vom Ordnungsamt und weiteren Mitarbeitern der Stadtverwaltung sowie von der Polizei.

Wanderrouten

Hauptroute - Länge: ca. 5 km

Haupttour: Marktplatz - R.-Breitscheid-Str. - Turmstraße - Schwedenwallweg - Gerbergasse - Mühlenteich - An der Gasanstalt - **Rast auf dem Spielplatz** -

Mühlenstraße - Treptower Straße - Marienstraße - Schwanenteich - Patientengarten des Kreiskrankenhauses - Deutsch-Kroner-Straße - Am Hanseufer - Baumannstraße - **Besuch des Hanseviertels mit Mittelaltermarkt** - Baumannstraße - Am Bollwerk - Peenestraße - Loitzer Straße - Peene Marina Demmin

Länge: ca. 3,5 km
Familientour: Marktplatz - R.-Breitscheid-Str. - Turmstraße - Schwedenwallweg - Gerbergasse - Mühlenteich - An der Gasanstalt - **Rast auf dem Spielplatz** - Mühlenstraße - Treptower Straße - Marienstraße - Schwanenteich - Kahldenwallweg - Am Hanseufer - Baumannstraße - **Besuch des Hanseviertels mit Mittelaltermarkt** - Baumannstraße - Am Bollwerk - Peenestraße - Loitzer Straße - Peene Marina Demmin

Zielankunft aller Gruppen

Zeit: zwischen 11:00 und 12:00 Uhr

Ort: Peene Marina Demmin

Der Feuerwehrverein Demmin e. V. wird für ein deftiges Mittagessen aus der Gulaschkanone sorgen. Das Kulturprogramm gestaltet musikalisch die Miller Family. Zudem findet gleichzeitig ein Flohmarkt an der Peene Marina statt.



Impressum

Bürgerzeitung mit amtlichen Bekanntmachungen der Hansestadt Demmin.

Herausgeber + Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG
Röbeler Straße 9, 17209 Sietow
Druckhaus WITTICH
An den Steinenden 10,04916 Herzberg/Elster
Tel. 03535/489-0

Druck:

Telefon und Fax:

Tel.: 039931/57 90

Anzeigenannahme:

Fax: 039931/57 90

Redaktion:

Tel.: 039931/57 9-16

Fax: 039931/57 9-45

Internet und E-Mail:

www.wittich.de, E-Mail: info@wittich-sietow.de

Für Textveröffentlichungen, Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Bezugsmöglichkeiten und -bedingungen: Die Demminer Nachrichten werden kostenlos an alle erreichbaren Haushalte der Stadt ausgetragen. Darüber hinaus können sie über das Hauptamt der Stadtverwaltung Demmin gegen Entrichtung der Portogebühren bezogen werden. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist.

Vom Kunden vorgebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4C-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

Verantwortlich:

Amtliche Bekanntmachungen:

Außeramtlicher Teil:

Hansestadt Demmin, Der Bürgermeister
Mike Groß (V. i. S. d. P.)

Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln
allein die Meinung des Verfassers wider.

Anzeigenteil:

Erscheinungsweise:

Auflage:

Jan Gohlke

14-täglich

7.760



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Amtliche Bekanntmachungen

Bekanntmachung der Gemeindebehörde über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum Deutschen Bundestag

am 24. September 2017

1. Das Wählerverzeichnis zur Bundestagswahl für

die Wahlbezirke der Gemeinde Hansestadt Demmin
wird in der Zeit vom 04. September 2017 bis 08. September 2017
(20. bis 16. Tag vor der Wahl)
während der allgemeinen Öffnungszeiten)
im Rathaus, Markt 1, Zimmer 305 – barrierefrei -
(Ort der Einsichtnahme)

für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich. Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 20. Tag bis zum 16. Tag vor der Wahl,

spätestens am 08. September 2017 bis 12.00 Uhr,
(16. Tag vor der Wahl)

bei der Gemeindebehörde im Rathaus, Markt 1, Zimmer 305, Einspruch einlegen.

Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum

03. September 2017 eine Wahlbenachrichtigung.
(21. Tag vor der Wahl)

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlkreis

17 Mecklenburgische Seenplatte II – Landkreis Rostock III
(Nummer und Name)

durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** (Wahlbezirk) dieses Wahlkreises oder durch **Briefwahl** teilnehmen.

5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag

5.1 ein in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,

5.2 ein **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,

- a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 18 Absatz 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 03. September 2017) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 22 Absatz 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 08. September 2017) versäumt hat,

- b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 18 Absatz 1 der Bundeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 22 Absatz 1 der Bundeswahlordnung entstanden ist,

- c) wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindebehörde gelangt ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum **22. September 2017, 18:00 Uhr**, bei der Gemeindebehörde mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden. (2. Tag vor der Wahl)

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tag vor der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstabe a bis c angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein Wahlberechtigter mit Behinderungen kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

6. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte

- einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,
- einen amtlichen blauen Stimmzettelumschlag,
- einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen hellroten Wahlbriefumschlag und
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am **Wahltag bis 18.00 Uhr** eingeht.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von der **Deutschen Post AG** unentgeltlich befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Hansestadt Demmin

, den 31.07.2017

Die Gemeindebehörde
In Vertretung



Kurt Kunze
1. Stellv. des Bürgermeisters

Ausschreibung der Hansestadt Demmin, Wohngebäude leerstehend, Schwedenwallweg 4

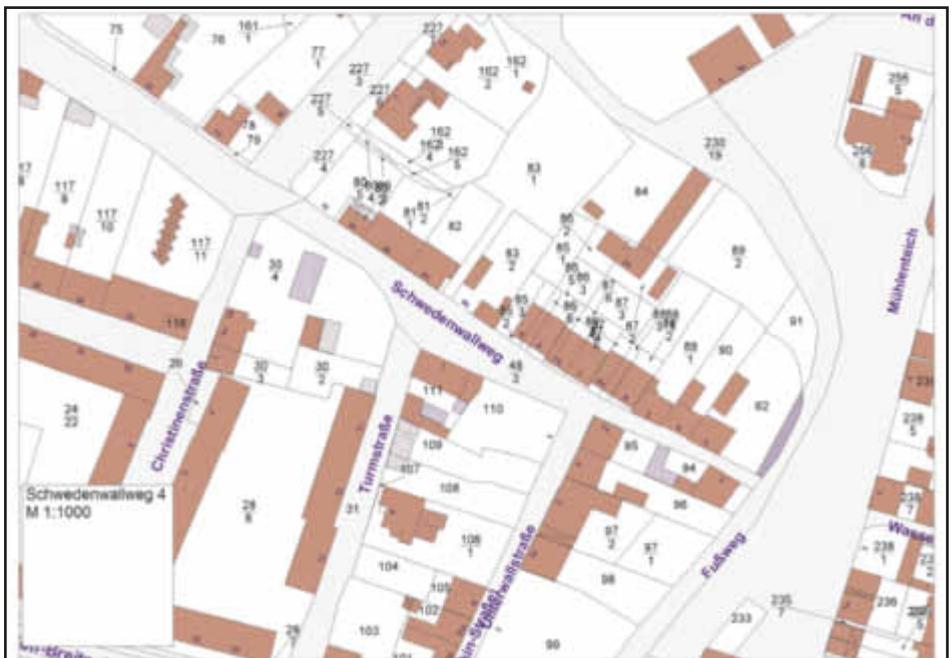


Die Hansestadt Demmin schreibt das Flurstück 90, Flur 2 der Gemarkung Demmin, öffentlich zur Veräußerung aus. Das Grundstück Schwedenwallweg 4 befindet sich in guter Wohnlage und in unmittelbarer Nähe des Stadtzentrums. Baujahr ca. 1904. Es liegt im Sanierungsgebiet „Historischer Stadtkern/ Anklamer Vorstadt“ der Hansestadt Demmin und wird zum Sanierungsendwert verkauft.

Das Wohnhaus befindet sich in geschlossener Bebauung, zurzeit als Zweifamilienhaus mit teilweiser Unterkellerung und Anbau genutzt, **ab 01.10.2017 leerstehend**. Damit ist eine Nutzung als Einfamilienhaus gegeben.

Die Wohnfläche beträgt insgesamt ca. 162 qm.

Das Gebäude wurde 1994 vollständig saniert. Es besteht geringer Instandhaltungszustand. Die Hoffläche ist teilweise befestigt, mit einem kleinen Gartenbereich. Anschlüsse an die öffentliche Elektro-, Gas- und Wasserversorgung sowie an die zentrale Abwasserentsorgung sind vorhanden.



Grundstücksgröße: 476 qm
Energieausweis: Bedarfsausweis, Endenergiebedarf 120 kWh/ (m²a), Erdgas, Baujahr 1904, Energieeffizienzklasse C

Der **Verkehrswert** des Grundstückes beträgt **95.000,00 EUR**, entsprechend dem Verkehrswertgutachten vom 01.09.2014 des Sachverständigenbüros Kopp, Demmin. Dieses kann im Bau- und Liegenschaftsamt eingesehen werden.

Interessenten können Ihr Angebot schriftlich in einem verschlossenen Briefumschlag unter dem Kennwort „**Schwedenwallweg 4 - Bitte nicht öffnen**“ bis **zum 11.09.2017** an die Hansestadt Demmin, Der Bürgermeister, Markt 1 in 17109 Hansestadt Demmin richten.

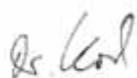
Die Auswahl erfolgt nach dem Höchstgebot.

Die Hansestadt Demmin behält sich vor, von einem Verkauf des Grundstückes abzusehen oder das Grundstück erneut anzubieten.

Bei Fragen im Zusammenhang mit der Ausschreibung wenden Sie sich bitte an das Bau- und Liegenschaftsamt, Frau Trahms (Tel. 03998 256306 bzw. E-Mail liegenschaften@demmin.de).

Termine für eine Besichtigung des Objektes können bei Bedarf vereinbart werden.

Hansestadt Demmin, 21.07.2017



Dr. Koch
Bürgermeister

Fischereischeinprüfung

Bekanntmachung nach § 2 Abs. 1 der Fischereischeinprüfungsverordnung des Landes Mecklenburg-Vorpommern vom 11. August 2005

Am Montag, dem **13. November 2017** und am Montag, dem **27. November 2017** findet im Schulungsraum am Demminer Hanseufer 2 jeweils um 18.00 Uhr eine Fischereischeinprüfung gemäß § 8 Abs. 1 des Fischereigesetzes für das Land Mecklenburg-Vorpommern vom 13. April 2005 statt.

Teilnehmer müssen bezüglich der Prüfung am 13.11.2017 bis zum **03.11.2017** und bezüglich der Prüfung am 27.11.2017 bis zum **17.11.2017** einen Antrag nach § 2 Absatz 2 der Verordnung über die Fischereischeinprüfung des Landes Mecklenburg-Vorpommern vom 11. August 2005 stellen.

Die Anmeldung erfolgt persönlich im Ordnungsamt der Hansestadt Demmin, Markt 1, Zimmer 317/318, Telefon 03998/256131, zu den regulären Sprechzeiten oder bei Teilnahme am Lehrgang über den Lehrgangsdurchführenden.

Das entsprechende Formular ist bei minderjährigen Antragstellern von den Erziehungsberechtigten zu unterschreiben.

Die Prüfungsgebühr beträgt für Antragsteller unter 18 Jahre 15,00 €, ab 18 Jahre 25,00 €. Sie ist vor Antritt der Prüfung bzw. bei Antragstellung zu entrichten.

Ordnungsamt

Wir gratulieren

Zum 90. Geburtstag

Herrn Harald Wendorf am 09.09.
Frau Wally Hartmann, geb. Lohgall am 12.09.
Frau Käthe Horn, geb. Klasen am 26.09.

Zum 85. Geburtstag

Frau Gertrud Knüppel, geb. Lüdemann am 03.09.
Herrn Horst Leonhardt am 04.09.
Frau Renate Sternberg, geb. Bäcker am 06.09.
Herrn Erdmann Schablow am 13.09.
Frau Waltraut Schmidt, geb. Schultz am 14.09.
Herrn Hubert Schneider am 23.09.
Frau Ruth Rath, geb. Laack am 27.09.

Zum 80. Geburtstag

Herrn Klaus Kurpchereit am 06.09.
Herrn Kurt Arnold am 08.09.

Herrn Rudi Haase am 08.09.
Frau Maria Foth, geb. Zwick am 17.09.
Herrn Willi Höfs am 19.09.
Frau Dora Wittke, geb. Voß am 20.09.
Frau Gisela Neumann, geb. Flemming am 22.09.
Herrn Dieter Kahl am 22.09.
Herrn Werner Skodzinski am 26.09. **Zum 75. Geburtstag**
Herrn Max Soohs am 03.09.
Frau Magdalene Körber, geb. Kolczynski am 09.09.
Frau Renate Möring, geb. Meir am 17.09.
Frau Brunhilde Schütt, geb. Glawe am 21.09.
Herrn Ulrich Jahnke am 29.09.

Zum 70. Geburtstag

Herrn Günter Babst am 02.09.
Frau Gabriele Kandziora, geb. Rieck am 11.09.
Herrn Bernd Kobsch am 17.09.
Herrn Klaus-Dieter Kuball am 29.09.

Der Bürgermeister der Hansestadt Demmin gratuliert im Monat September 2017

der Inhaberin des Damen- und Herrenschnaiders in der Straße des Friedens 35,

Frau Cornelia Niedziella, zum **10-jährigen Geschäfts Jubiläum** am 01.09.2017,

der Inhaberin von der Buchhandlung Steffen GmbH in der Clara-Zetkin-Straße 29,

Frau Cornelia Steffen zum **10-jährigen Geschäfts Jubiläum** am 20.09.2017

dem Inhaber vom Demminer Baumschulcenter in der Stavenhagener Straße 8,

Herrn Mirko Schmenkel, zum **15-jährigen Geschäfts Jubiläum** am 23.09.2017,

dem Inhaber vom Fotostudio Edelmann in der Clara-Zetkin-Straße 8/Kirchhofstraße,

Herrn Daniel Edelmann, zum **20-jährigen Geschäfts Jubiläum** am 01.09.2017

und

dem Geschäftsführer der Ehlert Bau GmbH in der Hopfenstraße 5,

Herrn Rudolf Ehlert, zum **40-jährigen Geschäfts Jubiläum** am 01.09.2017

sowie

der Geschäftsführerin und dem Geschäftsführer der Bobzin/Mattukat GmbH in der Treptower Straße 21 - 23, **Frau Simone Mattukat** und **Herrn Günter Bobzin**, zum **105-jährigen Geschäfts Jubiläum** am 01.09.2017.

Schulen und Kindertagesstätten

Schülerträume werden wahr





Fotos: Siegfried Mentler

Die feierliche Zeugnisübergabe der 10. Klassen der F.-Reuter-Schule Demmin ist inzwischen Geschichte.

In der festlichen Aula nahmen 31 Schülerinnen und Schüler der Klassen 10a/b ihre Abschlusszeugnisse entgegen.

Der Chor konnte dieses Ereignis stimmungsvoll umrahmen, aber auch emotional begleiten. Musikalisch bereicherte Cindy Eichhoff aus der 9b das Programm mit einer kleinen Sonatine und die Lehrerin Ilona Hirsch rezitierte sehr eindrucksvoll ein gefühlsvolles Gedicht.

Chorleiterin Martina Sydow musste sich in dieser Stunde auch schweren Herzens von sieben Chormitgliedern aus den 10.Klassen trennen. Ein Highlight war der Song „Summer-nights“, bei dem die Solisten noch einmal in den Mittelpunkt rückten.

Der Titel „Schülerträume“, der mit einem umgedichteten Text nach Rio Reisers „Wenn ich König von Deutschland wär“, so endete: „Das Alles und noch viel mehr, würd' ich machen, wenn ich Direktor wär“, wurde sehr spielerisch und rhythmisch mit kleinen Fehlverhalten versehen, die die Chorkinder als „Direktor“ tolerieren oder sogar gestatten würden - wie Spickzettel, lange Pausen und Ferien, keine Hausaufgaben...

Darauf konnte der Schulleiter Harald Eichhorst auch gleich eingehen, denn seine Festrede begann er mit den Worten: „Wenn ich nicht Schulleiter wär, müsste ich nicht jedes Jahr eine Rede halten – aber dieses Jahr mach' ich das besonders gern, schließlich haben alle Schüler, die an der Prüfung teilnahmen, sie auch bestanden.“ Sehr persönlich munterte H. Eichhorst sie auf, sich im weiteren Leben immer mit den entsprechenden Kompetenzen gut auszurüsten, das Wissen und Können stets zu erweitern, um im Leben Erfolg zu haben - das wäre die größte Belohnung.

Nach den Dankesworten an Schüler, Eltern und Lehrer verabschiedete sich H.Eichhorst mit den guten Wünschen für das weitere Leben und seinen bekannten Worten: „In diesem Sinne: Macht's gut!“

Die Klassenlehrerinnen Grit Kurtz - 10a und Marlies Hohlen -10b übergaben mit dem Schulleiter und den „Blumenmädchen“ die Zeugnisse und kleine Geschenke.

Sehr erfrischend und sehr jugendgemäß haben die beiden Schülervereiner, Lisa und Florian, ihre Rede vorbereitet und

auch vorgetragen - beginnend mit den Worten: „Wir sind am Ziel, die Lehrer am Ende.“ Dieser lockere, trotzdem sehr emotional gefärbte Vortrag, der den anfangs „bunten Haufen“ erst viel später als eigentliche Klasse identifizierte, der vom „Ich und Du“ zum „Wir“ führte, endete in Stolz und Dank Aller, die bei dieser wichtigen Etappe den Schülern zur Seite standen.

Die Schüler, die einen Durchschnitt bis 1,5 erreicht haben, durften sich nun in das Ehrenbuch der Schule eintragen: Lisa Sklomeit, Florian Juhnke und Vivien Roloff erhielten zudem eine Geschenkplakette mit dem Abbild der Schule.

Auch den aktiven Elternvertretern wurde gedankt, bevor sich die Schüler auf der Bühne zum Abschlussfoto präsentierten.

Christine Barz

Gymnasiasten aktiv beim Naturschutz



Schüler der Klassenstufe 8 des Goethe-Gymnasiums-Musikgymnasium haben sich mit einer besonderen Aktion für den Naturschutz engagiert. Im Rahmen des Projektunterrichts, initiiert durch den Biologielehrer, schraubten, bohrten, klebten und lackierten die Schüler gemeinsam und stellten 24 Nistkästen für Blaumeisen her. Diese Nistkästen sollen nicht einfach im Gymnasium bleiben, daher kamen am Dienstag, dem 18.07.2017, Sarah Kube, Anna Schwartz, Georgios Kozanashvili und Rico Wittwer zusammen mit ihrem Lehrer, Herrn Trunk, in das Demminer Rathaus und übergaben die selbstgebauten Nistkästen an den Bürgermeister mit der Bitte, diese im Stadtgebiet anzubringen. Bei der Übergabe erläuterten sie ihre Motivation und versprachen gleichzeitig, sich auch für die Pflege der Nistkästen verantwortlich zu fühlen.

Ein Lob und Dank des Bürgermeisters war nur ein kleiner Lohn für die handwerklichen Mühen der Schüler. Gleichzeitig ermunterte Dr. Koch sie aber, das begonnene Engagement im nächsten Jahr mit einer ähnlichen Aktion fortzusetzen.

Kirchliche Nachrichten

St.-Bartholomaei-Kirche Demmin und St.-Nikolai-Kirche Wotenick

Gottesdienst in St. Bartholomaei & St. Nikolai Kirche Wotenick

Kindergottesdienst in Demmin an jedem Sonntag um 10:00 Uhr

13.08.2017	10:00 Uhr	Gottesdienst Propst Pank- nin	
20.08.2017	10:00 Uhr	Gottesdienst Pastorin Pät- zold	
27.08.2017	10:00 Uhr	Gottesdienst Pastor Raasch	
02.09.2017	10:30 Uhr	Einschulungsgottesdienst Däblitz/Pastor Wiesenberg	
03.09.2017	10:00 Uhr	Abendmahlsgottesdienst Pastor Kuhl	

Gemeindekreise im Gemeindehaus-Kirchplatz 7

14.08.2017	15:00 Uhr	Großmütterkreis
16.08.2017	15:00 Uhr	Bibelgesprächskreis
	15:00 Uhr	Nachtreffen der Teilnehmer der Gemeindefahrt nach Danzig
28.08.2017	14:30 Uhr	Besuchsdienstkreis

Gottesdienst Wotenick

03.09.2017 10:15 Uhr

Konzerte

12.08.2017 Gunter Emmerlich präsentiert:
„Martin Luther in Wort und Ton“
Eintritt (23,00 € erm. 20,00 €)

Katholische Kirchengemeinde Maria Rosenkranzkönigin Demmin



sonntags 10:30 Uhr Hochamt
freitags 09:00 Uhr hl. Messe

Evangelische Gemeinschaft Demmin



Infos:
Markus Ulbrich,
Tel. 03998 431812

Wir laden Sie herzlich ein**Sonntag, 13. August**

17:00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 20. August

17:00 Uhr Gottesdienst mit Karmelmission

Sonntag, 27. August

17:00 Uhr Gottesdienst

montags

17:00 Uhr Gitarren (nicht in den Ferien)

dienstags

16:00 Uhr Bibelgespräch

freitags

19:00 Uhr Posaunenchor

montags bis freitags

09:00 - 12:00 Uhr Zeit der Begegnung mit Zeitunglesen u. a.

haben, die in besonderer Weise inspirieren und motivieren. In den vier Kategorien Integration, Nachwuchsgewinnung im Ehrenamt, Öffentliche Verwaltung und Ehrenamt Hand in Hand sowie Ehrenamtliche Daseinsvorsorge wurde je ein Vorhaben aus insgesamt 55 Vorschlägen durch eine Jury ausgewählt.

Als Gast zu dem Festakt konnte Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier begrüßt werden, der im Rahmen seiner Antrittsreise durch M-V in Rostock weilte. In seiner Rede betonte er ausdrücklich die unterstützende Funktion des Ehrenamtes für die Bereiche, in denen das staatliche Handeln nicht ausreichend ist. Er zollte allen Menschen Hochachtung und sprach seinen Dank an jene aus, die uneigennützig und ehrenamtlich in den unterschiedlichsten Bereichen tätig sind.

Der Demminer Hospizverein wurde in der Kategorie „Ehrenamtliche Daseinsvorsorge“ ausgezeichnet. Die Laudatio zur Auszeichnung hielt Ministerpräsidentin Manuela Schwesig. Die Vorstandsvorsitzende Frau Renate Koch nahm stellvertretend für den Verein die Ehrung dankend entgegen und war sehr überrascht, aus allen 55 eingeladenen Bewerbern ausgewählt worden zu sein.

Der Demminer Hospizverein kann mittlerweile auf 11 Jahre seines Bestehens zurückblicken. Sein Motto lautet: Leben bis zuletzt.

Die Hospizbewegung setzt sich für eine liebevolle Begleitung von schwerkranken Menschen sowie deren Angehörigen ein. Diese sollen mit ihren Schmerzen, Ängsten und Bedürfnissen nicht allein gelassen werden.

Viele Menschen wünschen sich, ihre letzte Lebenszeit zu Hause in ihrer vertrauten Umgebung verbringen zu können.

Diese Arbeit ist ein ehrenamtlicher Dienst an unseren Mitmenschen. Unterstützen Sie uns durch Ihr Interesse und Mittun. Helfen auch Sie, den Hospizgedanken weiterzutragen.

Wir sind kein Pflegedienst. Wir unterliegen der Schweigepflicht. Sie können uns durch eine Spende unterstützen:

Hospizgruppe Demmin e. V.

IBAN: DE14 1509 1674 0100 0093 23

BIC: GENODEF1DM1

Volksbank Demmin e.G.

Ansprechpartner:

Vorstand 03998 2826356

Internet: www.Hospizverein-demmin.deE-mail-Adresse: Hospiz-demmin@freenet.de**Hofladeneröffnung**

Direkt am Fernradweg Hamburg - Rügen eröffnete am Ostufer des Kummerower See am 6. August 2017 ein neuer Hofladen. „Damit schließt sich eine Versorgungslücke am Fernradweg zwischen Malchin und Demmin. Radfahrer können ab 07.08.2017 in Leuschentin bei Familie Stegemann rasten und sich mit regionalen Produkten versorgen“, so Tourismuskordinatorin Angelika Groh.

Familie Stegemann, Mitglied in der Genossenschaft „Die Meck-Schweizer“, bietet ihre eigenen Produkte aus Hof und Garten, Erfrischungsgetränke, Kaffee und frische Waffeln an. Im kleinen, feinen Hofladen kann man zudem Produkte anderer Genossenschaftsmitglieder kaufen, wie Fleisch- und Wurstwaren des Milchhof Alt Sührkow und Bäckereiprodukte aus Wildberg von der Bäckerei Ohm.

Nicht nur die Urlauber, sondern auch die Bewohner profitieren von dem neuen Angebot. Täglich, außer mittwochs, können sich Gäste und Einheimische mit knusprigen Brötchen, selbst gemachter Marmelade, Honig, leckeren regionalen Fleischspezialitäten und Getränken versorgen.

Direkt an der Straße weisen ab jetzt Schilder im neuen Design des Kummerower Sees auf den Hofladen hin.

Geplant ist zukünftig eine Erweiterung des Hofes zum „Lernort Bauernhof“, um Kindern den Kreislauf der Natur und den Ursprung der Lebensmittel nahe zu bringen. Auch eine Radlerunterkunft soll dort bei Familie Stegemann entstehen.

Mit freundlichen Grüßen vom Kummerower See

Angelika Groh

Tourismuskordinatorin Kummerower See RUN e. V.

Schloss Kummerow | Dorfstr. 114 | 17139 Kummerow

Tel. +49 (0)170 5266194

E-Mail: a.groh@mecklenburgische-seenplatte.de

Internet: www.mecklenburgische-schweiz.com

Vereine, Verbände, Sportgruppen

Hospizgruppe Demmin e. V.

„Leben bis zuletzt“
Engagementpreis
Mecklenburg-Vorpommern
für Demminer Hospizverein



Am 18. Juli 2017 verlieh die Ehrenamtsstiftung M-V beim Gutes-tun-in-M-V-Sommerfest zum ersten Mal den Engagementpreis. Ausgezeichnet wurden ehrenamtlich betriebene Vor-

Angelverein „West“ e. V. Demmin

Angeln in den Sonnenuntergang

Der Anglerverein Demmin West e. V. ruft seine Mitglieder zum Angeln in den Sonnenuntergang auf.
Diese Veranstaltung findet am Sonnabend, dem 19.08.2017 von 16:00 - 20:00 Uhr am Badekanal statt.
Geangelt wird mit drei Friedfischangeln.
Für Essen und Getränke ist gesorgt.

Der Vorstand

Anglerverein „Stadtmitte“ e. V.

Gemeinschaftsangeln - Paarangeln

Für unsere Mitglieder wird am Samstag, dem 26.08.2017 das jährliche Paarangeln durchgeführt. Die Angelstrecke ist am Bollwerk an der Peene von der ehemaligen Zuckerfabrik in Demmin.
Beginn ist um 8:00 Uhr und mit einer Friedfischrute wird geangelt.
anschließend wird gegrillt.

Anglerverein Stadtmitte e. V.
17109 Demmin
Vors. D. Schröder
Beethovenstr. 22 D

Demokratischer Frauenbund e. V.

August-Bebel-Platz 1a
17109 Demmin
Tel. 0174 7534161

30. Juli 2017

Programm September 2017

Frauen

ab 09:00 Uhr:

06. September 2017	Frauenfrühstück
13. September 2017	gesunde Ernährung
20. September 2017	gemeinsames Kochen
27. September 2017	kreatives Gestalten (Serviettentechnik)

ab 16:00 Uhr:

07. September 2017	Auswertung der Ferienfreizeitgestaltung
14. September 2017	sportliche Spiele
21. September 2017	Gesellschaftsspiele (Rommé usw.)
28. September 2017	Wir wandern



R. Müller

Deutsches Rotes Kreuz, Kreisverband Demmin e. V.

Telefon: 03998 2717-0
E-Mail: drk-demmin@t-online.de

Wir sind für Sie da!



Ambulanter Pflegedienst

Allgemeine Soziale Beratung

Vermittlung Mutter-Kind-Kuren

Demmin, Rosestraße 38

Susan Ahrendt Tel. 03998 271719

Fahrdienst, Behindertentransport

Demmin, Neuer Weg 7, Tel. 03998 222223

Rettungsdienst 112

Altengerechte Wohnhäuser

Informationsstelle Selbsthilfegruppen

Demmin, Rosestraße 38

Sylvia Reinhardt Tel. 03998 271712

Anmeldung Erste Hilfe Ausbildung

Demmin, Rosestraße 38

Sylvana Grawe Tel. 03998 2717-0

Integrative Kindertagesstätte

Demmin, Rosestraße 38

Uta Lembke-Berkenhagen Tel. 03998 222104

Schwangerschafts- und Konfliktberatung

Demmin, Adolf-Pompe-Straße 25

Roswitha Bruhn Tel. 03998 202410

Kinder- und Jugendhilfzentrum

Erziehungshilfen, Frühe Hilfen „Nestbau“

Demmin, Treptower Str. 28

Ines Plaskuda Tel. 03998 202411

Kleiderkammer

Demmin Neuer Weg 7

Dienstag 09:00 bis 12:00 Uhr

Nächster Blutspendetermin: 17.08.2017 von 14:30 - 19:00 Uhr

Demmin, Saarstraße 23, Förderschule

Retten Sie durch Ihre Blutspende wertvolles Leben!

Ihre DRK Service Nummer...an 365 Tagen für Sie da,
08000 365000 ... 24 Stunden täglich. (gebührenfrei)

Eine neue Selbsthilfegruppe - CED

Sie haben häufig Bauchkrämpfe? Fühlen sich aufgebläht? Oder suchen oft eine Toilette auf?

So könnte eine Pharmawerbung anfangen. Aber es können auch Symptome einer chronisch entzündlichen Darmerkrankung (CED) sein, mit denen die Patienten nach der Diagnose mitunter ihr Leben lang leben müssen.

Da tut es gut, wenn man offen und ohne befremden darüber reden kann, sich gegenseitig Erfahrungen weiter gibt oder auch nur Verständnis erlebt.

Dieses passiert in unserer kleinen Selbsthilfegruppe, die sich monatlich trifft. Wir teilen Erfahrung gerne mit anderen Betroffenen.

Wenn Sie auch eine CED-Erkrankung haben, sind Sie herzlich eingeladen. Wir freuen uns auf ein Kennenlernen: an jedem 2. Montag um 18:00 Uhr, in Demmin, in den Räumen des DKR in der Heinestraße 11.

Kontakt zu Selbsthilfegruppe CED: cc-shg@posteo.de oder 0173 1318873

Volkssolidarität Klub Demmin

Volkssolidarität Kreisverband AL, DE, MA e. V.,

Poststr. 12 b, 17087 Altentreptow

Senioren-Ortsgruppe Demmin

Rudolf-Breitscheidstr. 38

17109 Demmin

Tel: 03998 282010

Veranstaltungen und Aktivitäten der Senioren-Ortsgruppe-Demmin im Juni 2017

Am 06.06.2017 trafen sich 21 Senioren zum monatlichen Kaffeetreff im Stadtcafe Kruse. Werner Marquardt begrüßte stellvertretend die Teilnehmer. Danach übernahm Renate Kuhn das Wort und gratulierte nachträglich den Geburtstagskindern des Vormonats. Edeltraud Behnke zu Ihrem 75. stimmte die Runde das Lied an: „Heut ist ein wunderschöner Tag...“ Danach traten wieder die bekannten Laienkünstlerinnen in Aktion mit dem Vortragen lustiger Geschichten, womit es wieder ein schöner, unterhaltsamer und lustiger Nachmittag wurde.

Einen Tag später, am 07.06.2017 machten sich 28 Radler auf den Weg zu einer Halbtagestour nach Dargun. Bei sonnigem Wetter mit viel Wind, begleitet von Schauern, Hagel, Blitz und Donner. Die Tour führte über Drönnewitz, Beestland weiter auf dem Radweg nach Dargun. In der Gaststätte des ehemaligen Bahnhofs war die Kaffeetafel bereits hergerichtet. Die Radler ließen sich in einer längeren Pause Kaffee und Kuchen satt, gut schmecken. Auf dem der Bundesstraße begleitenden Radweg erfolgte die Rückfahrt nach Demmin. Das Fazit des Tages waren 34 gefahrene Kilometer.

Am 09.06.2017 trafen sich die Radwanderer um 13 Uhr am Schiffsanleger, um aus Anlass des 26. Peenefest als

Auftakt eine traditionelle Radtour zu unternehmen. Nach der Begrüßung durch den Bürgermeister Dr. Koch, machten sich die anwesenden 22 Radler auf den Weg in Richtung Wotenick, durch das Trebeltal und über Drönnowitz nach Demmin. Zum Abschluss der Radtour ließen die Radler den Nachmittag bei Kaffee, Kuchen oder andere Leckereien, im Garten der Bäckerei Bräsel, den Tag ausklingen.

Für den 13.06.2017 hatte der Vorstand zu einem Grillnachmittag zur Demminer Schützengilde in den Tannen eingeladen. Bei angenehmen Sommerwetter ließen sich 85 Senioren das gegrillte Fleisch und die Bratwurst, neben Kaffee und anderen Getränken, gut munden. Die Teilnehmer bedanken sich recht herzlich beim gesamten Versorgungsteam der Senioren-Ortsgruppe-Demmin.

Am 14.06.2017 trafen sich die Radler am Marienhain und machten sich bei durchwachsenem Sommerwetter auf eine Ganztagestour mit dem Ziel Hohenbrünzow. Die Tour verlief durch das Tollensetal, über Sanzkow, Teusin nach Hohenbrünzow. Beim Versorgungs-Service Klimach war Mittags Picknick angesagt, in Form von Erbseneintopf mit Bockwurst, Kaffee und anderen Getränken. Die Rückfahrt erfolgte über Sarow, Leistenower Mühle, Utzedel. Die 19 Radler legten an diesem Tag insgesamt 50 Kilometer zurück.

Die Wandergruppe traf sich am 26.06.2017. Das Ziel war Neu Vorwerk. 8 Wanderfreunde genossen die Natur.

Das Ziel unserer diesjährigen 8-tägigen Radwandertour war vom 21. bis 28.06.2017 die Stadt und Umgebung von Plau. 21 Aktive erlebten abwechslungsreiche Tage. Mit dem Rad, auch in Verbindung mit derTschu-Tschu Bahn, Schiff und PKW, wurden u. a. besucht: Alt Schwerin, Karow, Broock, Wangelin, Drosedower Mühle, Kuppentin (Kirchenmuseum), Waren, Lüz (Brauerei besichtigt, mit Verkostung), Nossentiner Hütte (Rundfahrt mit Ranger), insgesamt 236 geradelte km. Für die Teilnehmer fröhliche, erlebnisreiche Tage, die im nächsten Jahr sicher ihre Fortsetzung findet. Der Dank geht auch hier an die Organisatoren.

Werner Marquardt

Vorstand, Pressearbeit



„Radwandertour nach Plan vom 21. - 28.06.2017“

Foto: Marquardt

Mit Ihrer Anzeige...

zeigen Sie Ihren Kunden,

dass es Sie gibt.

Anzeige online aufgeben

anzeigen.wittich.de



- Orts- und stadtteilbezogene, tagesaktuelle Informationen aus Vereinen, Institutionen und Unternehmen
- crossmedial
- Geschäftsanzeigen
- Privatanzeigen
- Branchenbuch
- Bannerwerbung
- Veranstaltungskalender
- Links zu kommunalen Diensten
- Wettervorschau
- weitere nützliche Informationslinks

alles TAGESAKTUELL
MONTAG – SONNTAG

www.localbook.de



Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-
Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/9662-0
Fax 07443/966260

Den Schwarzwald erleben ...

Sicher, herzlich und einfach gut!

„Die kleine Auszeit“

Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension
1x festliches 6-Gang-Menü
1x Kaffee und Kuchen
1x Flasche Wein, 1x Obststeller

2 Nächte

p.P. ab **163,-€**

„Schwarzwaldversucherle“

Immer Sonntag bis Donnerstag oder Freitag
tägl. kalt-warmes Frühstücksbüfett,
Menüwahl aus 3 Gerichten mit Salatbüfett

4 Übernachtungen HP

p.P. ab **227,-€**

5 Übernachtungen HP

p.P. ab **282,-€**

Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de oder
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!

Festwoche Trantow

20. - 27. August 2017



Programm

Sonntag, 20.08. - 14.00 Uhr

Festgottesdienst in der Kirche Trantow
 · Propst Panknin wird die Predigt halten
 · Anschließend Kaffeetrinken unter freiem Himmel

Montag, 21.08. - 19.00 Uhr

Kinoabend über Trantow
 im Vereinshaus "Am Storchennest"
 · mit Filmmaterial von Herrn Manfred Ohlrich und einem Schmaffilm aus den 50iger Jahren von Herrn Lothar Schulz

Dienstag, 22.08. - 19.00 Uhr

Vortrag über die Geschichte Trantows
 im „Vereinshaus Am Storchennest“
 · mit Herrn Dr. Dirk Schleinert



Mittwoch, 23.08. - ab 14.30 Uhr

Walderlebnistag für Kinder ab 14.30 Uhr
 siehe Walderlebnistag
ab 16.00 Uhr Kremsefahrraten für Jung und Alt
 Abfahrt am Dorfteich
 anschließend Grillabend

Donnerstag, 24.08. - ab 14.00 Uhr

Spiel und Spaß - ein Nachmittag für Kinder
 - siehe Kindertag

31. Dorffest

Samstag, 26.08. - ab 10.00 Uhr

10.00 Uhr **Auftritt** durch DJ Benny W.
ca. 10.30 - 12.30 Uhr **Blasmusik** mit den Tebelmusikanten aus Tribsees
ca. 11.30 Uhr **Auftritt** der Trantower **Kindertanzgruppe**
ca. 12.00 - 14.00 Uhr **Großer Festumzug** über 4 km
ca. 14.00 Uhr **Ankunft** des Umzuges auf dem Festgelände
ca. 14.10 Uhr **Eröffnungsrede** des Bürgermeisters
 Begrüßung der Ehrengäste
ca. 14.20 Uhr **Taubenaufstieg** über Trantow
ca. 14.25 Uhr **750 Luftballons** steigen am Himmel auf
ca. 14.30 Uhr **Auftritt** der Volkstanzgruppe
„Schüttel de Bux“
ca. 15.00 Uhr **Premierung** der Grundstücke „Dorfverschönerung“ anlässlich der 750-Jahrfeier
ca. 15.15 Uhr **Tanzdarbietung** des Karnevalclubs Trantow
ca. 15.20 Uhr **Große Versteigerung** mit den Urgersteinen Gerhard Raus und Detlef Behm
ca. 16.15 Uhr **Tanzdarbietung** des Karnevalclubs Trantow

ca. 16.30 Uhr **Stargast „PATRICK LINDNER“**
ca. 17.30 Uhr **Geschicklichkeitswettbewerb**
 mit einer Traktorwippe
Tanz bis 4.00 Uhr mit DJ Benny W.
ca. 21.30 Uhr **Stargast „IREEN SHEER“**
ca. 23.00 Uhr **Musiksynchrones Feuerwerk** mit und von Souffire Andre' Bonitz
Tanz bis 4.00 Uhr mit DJ Benny W.

danach Der Tag wird mit Drehorgelmusik des **Drehorgelspielers Jörg Perleberg** begleitet.



Außerdem

- Raik Vicent Speedcarving ganztags
- Showvorführung Pommern Natura GmbH Heiko Schröder
- Ausstellung Oldtimer und andere Fahrzeuge auf dem Sportplatz
- Erinnerungsfotos von Herrn Reinhard Schulz
- Drehorgelspieler Jörg Perleberg
- Springburg, Kinderanimation des Lotzter Vereins „Kinder haben keine Bremse“
- Kartlower Schalmeln während des Umzuges
- Trommler „Chillislaps“ Greifswald während des Umzuges
- Panzerfahrten ganztags Schützenpanzer BMP
- Postkutschfahrten durch Trantow mit der Postkutsche von Helmut Deutschkämmer
- ca. 30 Verkaufsstände
- Kindereisenbahn, Losbude, Slusheis, Crepes
- Aale würfeln, Grillstand, Gulaschsuppe, Soljanka, Erbseneintopf, Kaffee und selbstgebackene Kuchen
- Getränke aller Art, Grillstand, Fischbrötchen und Räucherfisch, Softise, Zuckerwatte

20. - 27. August 2017

Festwoche Trantow



LIVE
 Patrick Lindner
 Ireen Sheer

EINTRITT Erwachsene 3€ | Kinder 1€

Walderlebnistag

Mittwoch, 23. August - ab 14.30 Uhr

Treffpunkt Feuerwache - gerne mit dem Fahrrad ab 3 Jahren
Teilnahme begleitende Mütter, Väter, Omas oder Opas sind herzlich willkommen
Programm Walderkundung mit Fragen und Antworten rund um das heimische Waldleben (u.a. Fuchs, Eule, Rehwild, Käfer, Baum und Borke) unter Anleitung von Naturpark Peenetal-Ranger Peter Adomeit und Berufsäger Henrik Banaszak

Zum Abschluss der Exkursion, **ca. 16.30 Uhr**, haben die Kinder die Möglichkeit am Dorfteich Vogelstikisten zu bauen. Diese sollen anschließend um den Spielplatz bzw. im Dorf für heimische Tiere aufgehängt werden.

Die Feuerwehrleute von Trantow verkaufen **Grilltles und Getränke an der Feuerwache.**

Kindertag

Donnerstag, 24. August - ab 14.00 Uhr

Kinderprogramm für Kinder von 3 - 14 Jahren
14.00 Uhr Treffpunkt an der Feuerwache
14.30 Uhr Start der **Dorffralie**
 einzelne Stationen bei Anwohner im Dorf:
 · Sackhüpfen
 · Dosenwerfen
 · Torwandschießen

- Eierlauf
- Apletbeißen
- Hufeisenwerfen
- Gummistiefelwurf
- Tablett Spiel
- Dinge ertasten

Einstellung der Kinder erfolgt in altersgerechten Gruppen
ca. 16.00 Uhr Auswertung bei Kaffee und Kuchen in der Reithalle
17.00 Uhr Clown Hollino - Kinder-Clown-Show
 Alles jubelt, alles lacht, wenn Clown Hollino seine Kindershow macht!

Buntes Kinder-Entertainment für die ganze Familie!

Als Kinder-Clown und Zauberer erobert die einstündige Mitmach-Show von Clown Hollino die Herzen der kleinen und großen Zuschauer im Sturm. Denn seine Show ist eine animierende Mischung aus Zauber, Musik und Entertainment. Spiel, Spaß und Spannung stehen hier auf dem Programm: Als Bühnenassistenten werden die kleinen Gäste direkt und spielerisch mit eingebunden. Und wenn sich ein Plüschhund vor den Augen der Zuschauer in den süßen, lebendigen Zirkus „Lucky“ verwandelt, der dann lustige Kunststücke vorführt, ist bestes Familien-Entertainment garantiert.

Von den Kindern geliebt, bei den Großen beliebt, zaubert Clown Hollino ein Lächeln auf jedes Gesicht.

18.00 Uhr Bratwurst und Brötchen
18.30 Uhr Kino - „Hände weg von Mississippi“
20.00 Uhr Rückfahrt mit Oldtimer-Trecker in das Dorf zur Feuerwache

Für die optimale Planung des Kindertages erbiten wir eine Anmeldung der Kinder telefonisch bei

Frau B. Remmert unter 0170-8038964 oder **Frau C. Stegelmann unter 0173-86 550 67**, bis Sonntag, den **20. August 2017!**

Die Gemeinde Sassen-Trantow bedankt sich bei allen **Spendern** und der **Kulturverein Trantow e.V.** bei allen **Sponsoren.**



<p>Metallbau 1991 Gerhard Abel e.K. Info: Sylvia Rebert Am Eingelassen 9 OT Trantow 17121 Sassen-Trantow</p>	<p>Landwirtschaftsbetrieb Gerhard Raus Buschreihe 5, OT Trantow 17121 Sassen-Trantow</p>	<p>Maximilian Graf von Bismarck Schönhausen mit den Firmen Trantower Zucht Hof GbR, Trantower Agrar GmbH & Co KG, Agrarservice Vorpommern GmbH, Energie Trantow GmbH & Co KG und WPG Windpark Görmin GmbH & Co KG</p>
<p>Agrargenossenschaft Schwingetal eG, Sassen Local Goals 21 - 17121 Sassen-Trantow - Tel: 03998 10200</p>	<p>Seniorenwohnanlage Peenetal Buschreihe 9 17121 Sassen-Trantow</p>	<p>STAMMBÜSCH STAMMBÜSCH STAMMBÜSCH STAMMBÜSCH</p>
<p>Sparkasse Vorpommern Einfach. Sicher. Besser.</p>	<p>BAUKONZEPT architektur + ingenieur Gerstenstr. 9, 17034 Neubrandenburg Telefon +49 (0) 395 / 425 59-10</p>	<p>LÄNGERT Getränke-Fachgroßhandel Gartenstr. 80 17121 Loitz Tel. 03998 / 1002 Fax 03998 / 1003 www.laengert-burg.de</p>
<p>D&G Meike - Jarzen GbR</p>	<p>Rechtsanwalt Rolf-Michael Eggert Klingenberg 3 17121 Sassen-Trantow</p>	

A bis Z Fachmann *SERVICE & QUALITÄT*

LW-flyerdruck.de

Ihre Online-Druckerei mit den fairen Preisen.



bis zu **50%**
Beim Broschüren-
druck sparen

Von A wie Aufkleber bis Z wie Zeitung, bestimmt ist auch für Sie das passende Produkt dabei!

Wir drucken mehr als nur Flyer:
Aufkleber, Briefpapier, Briefumschläge, Stempel, Blöcke, Kalender, SD-Sätze, Schreibtischunterlagen, Plakate, Poster, Leinwände, u.v.m.

**Individuelle Stückzahlen erhältlich!
Von der Kleinauflage bis zur Großauflage!**

LW-flyerdruck.de

www.LW-flyerdruck.de | info@LW-flyerdruck.de | 09191 7232-88

Kartbahn Dargelin

Outdoor Kartbahn



Wir sind wieder da!

Kartbahn-dargelin.de | 038356/51663

Ihre Profis

für Beschallungs- & Lichttechnik

Verkauf, Montage und Service
für Schulen, Kitas, Sporthallen/-plätze, Mehrzweckhallen, Kulturhäuser, Stadthallen, Bürgersäle, Theater ...

Tel. 0395 581340
www.pro.music-town.de

**VERKAUF VON INSTRUMENTEN
IN UNSEREM LADENGESCHÄFT**

Music-Town.de
PROFESSIONAL

E-Mail info@music-town.de
Laden Neubrandenburg · Lindetal-Center
Juri-Gagarin-Ring 1

23. Oldtimer- & Traktorentreffen

12. & 13. August 2017

ab 10 Uhr




• Traktorenkorso • Teilemarkt • Schaupflügen
• Vorführung historischer Traktoren, Oldtimer und Arbeitsmaschinen
• Samstag 20.30 Uhr | Live -Musik - Eintritt frei
• Kinderprogramm & Marktreiben
• Sonntag zu Gast:
15.30 Uhr - Leif Tennemann
14.00 Uhr - Bauchredner Eddy Steinfatt

www.agroneum-althschwerin.de

treckerausflug.de

verlost pro Veranstaltungstag
1 x Erlebnisgutschein
für 2 Personen!

AGRONEUM
Alt Schwerin

Achter de Isenbahn 1
17214 Alt Schwerin
Telefon 039932 47450

SIE ERHALTEN DIE ZEITUNG NICHT?



Bitte melden Sie sich unter folgender Anschrift:

LINUS WITTICH Medien KG
D-17209 Sietow · Röbeler Str. 9
Herr A. Grzibek
Telefon: 039931 5 79 31
Telefax: 039931 5 79 30
E-Mail: vertrieb@wittich-sietow.de

WITTICH MEDIEN

WERBUNG die ankommt

Ihr persönlicher Ansprechpartner

Andreas Kutowsky

Tel. 0171/9 71 57 30



Ich bin telefonisch für Sie da.

Kirsten Bunge

Tel. 039931/ 5 79 50



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow · Telefon: 03 99 31/5 79-0
Telefax: 03 99 31/5 79-30 · Internet: www.wittich.de
e-mail: a.kutowsky@wittich-sietow.de / k.bunge@wittich-sietow.de



PROGRAMM
08.09. – 17.09.2017

08.09. - 16.09.2017

- Künstler Gut Loitz
- „Loitzer Wege“ Feldforschung Loitzer Grundschüler
 - „Nomen Est Omen“ Loitzer Stadtnamen von damals und heute Regionale Schule Loitz
 - „Stadt der Träume“ Berufsschule Greifswald
 - „offene Türen“ Reiterbaracke & Kunstraum Peenetrans

FREITAG, 08.09.

- 18 Uhr „Loitz soll leuchten“, mit Fackelumzug, Feuer, Musik, Hafen
- 18 Uhr Peenepokal Skatturnier – Speicher Loitz (Anmeldung vor Ort, Startgebühr 10 €)

SAMSTAG, 09.09.

- ca. 9 Uhr Hundesportverein - „Tag der offenen Tür“ -Sportplatz
- ca. 9 - 17 Uhr 34. Peenepokal Schützenverein - Schießplatz
- ca. 9 - 18 Uhr Ausstellung Rassekaninchen Verein in der Kampfstraße
- ca. 13 Uhr Spiel & Spaß mit dem HSV Peenetal Loitz und SV Loitzer Eintracht sowie Traditionsturnier, Sportplatz
- ab 20 Uhr Tanz auf dem Sportplatz mit B. Wiesner & Roland Kaiser Double

SONNTAG, 10.09.

- ca. 9 - 14 Uhr 34. Peenepokal Schützenverein - Schießplatz
- ca. 9 - 16 Uhr Ausstellung Rassekaninchen Verein in der Kampfstraße
- 10 Uhr 13. S.n.Trin. - Festgottesdienst in der Festwoche Stadtjubiläum - Gottesdienst in der Kirche
- 14 - 17 Uhr Ausstellung KulturKonsum - 775 Jahre „Loitz-Geschichte der Stadt“ mit Herrn Ohrlisch u. Film

MONTAG, 11.09.

- 17 - 19 Uhr Kinderfest auf dem ehem. ACZ-Gelände „Es war einmal vor langer Zeit...“

DIENSTAG, 12.09.

- Einlass: 18.30 Uhr Film-Veranstaltung im KulturKonsum, Start ca. 19 Uhr

MITTWOCH, 13.09.

- jew. um 15, 17 & 20 Uhr „Der Tisch im gelben Zimmer in Loitz“ - Loitzer Geschichten, erzählt von einem „Tisch“ aus dem kl. Séparée des ehem. Hotel „Brunner“, Hörwerk 50 Min. von Isabell Mamatis/Peter Tucholski, Eintritt 5 Euro, Vorbestellung Tel. 0179 920 81 71
- 15 - 20 Uhr Klangwanderung – Klangobjekte v. Peter Tucholski im Garten des Ballhauses Tucholski, Präsentiert im Rahmen der Festspiele am 09.09.2017 im Schloss Ulrichshusen, Eintritt frei

DONNERSTAG, 14.09.

- 9.30 - 16 Uhr Rassekaninchen Verein, „Herbstmarkt“ in der Kampfstr.
- 14 - 18 Uhr „Tag der offenen Tür“ - Grundschule Loitz mit Ausstellung, Kaffee und Kuchen
- jew. um 15, 17 & 20 Uhr „Der Tisch im gelben Zimmer in Loitz“ - Loitzer Geschichten, erzählt von einem „Tisch“ aus dem kl. Séparée des ehem. Hotel „Brunner“, Hörwerk 50 Min. von Isabell Mamatis/Peter Tucholski, Eintritt 5 Euro, Vorbestellung Tel. 0179 920 81 71

- 15 - 20 Uhr Klangwanderung - Klangobjekte v. Peter Tucholski im Garten des Ballhauses Tucholski Präsentiert im Rahmen der Festspiele am 09.09.2017 im Schloss Ulrichshusen. Eintritt frei

- 18 Uhr Düvier Bauernstube, GULAG – Vergessene Lager/ Vergessene Schicksale (Herr Poleratzki)
- 19 Uhr Weinverkostung- Winzerverein Ort: großer Speicher Loitz

FREITAG, 15.09.

- 17.30 - 21 Uhr historische Festsitzung der Stadtverordnetenversammlung - auf dem Markt Loitz mit musikalischer Umrahmung von Lothar und Tancred
- jew. um 15, 17 & 20 Uhr „Der Tisch im gelben Zimmer in Loitz“ - Loitzer Geschichten, erzählt von einem „Tisch“ aus dem kl. Séparée des ehem. Hotel „Brunner“, Hörwerk 50 Min. von Isabell Mamatis/Peter Tucholski, Eintritt 5 Euro, Vorbestellung Tel. 0179 920 81 71
- 15 - 20 Uhr Klangwanderung - Klangobjekte v. Peter Tucholski im Garten des Ballhauses Tucholski, Präsentiert im Rahmen der Festspiele am 09.09.2017 im Schloss Ulrichshusen, Eintritt frei



SAMSTAG, 16.09.

- 8 Uhr Wecken – durch die FFW Loitz
- 11 - 13 Uhr Historischer Festumzug
- 13.30 - 17 Uhr Bühnenprogramm am Hafen, Händlermeile, Abseilen am Speicher, Bastelstraße, Rumpi, Fretchenzirkus, Hüpfburg, Karussell, Rundflüge, Oldtimerausstellung, Schiffsmodellbau Demmin uvm.
- 15.00 Uhr Achim Petry & Band
- 17 Uhr Bootscorso Hafen
- 18 Uhr Vorband C.I.G.G
- ab 20 Uhr Tanz mit Band „Black Tigers“ und B. Wiesner, Veranstaltungsende 02.30 Uhr
- 22.30 Uhr Überraschungs-Feuwerk



SONNTAG, 17.09.

- 10 Uhr Abschlussgottesdienst am Hafen Frühschoppen mit der Band „Rhythmus-Störung“
- 12.30 Uhr Kutterrudern und Siegerehrung Händlermeile uvm. Veranstaltungsende 17 Uhr Änderungen vorbehalten!





Abb. zeigt Sonderausstattungen.

COMBO WERKSTATT-EINRICHTUNG

**HANDWERKER
BRAUCHEN
PROFIPRODUKTE.**



Im Combo mit Werkstatteinrichtung ab Werk¹ können Sie dank optimaler Raumökonomie die für Ihr Gewerk erforderlichen Werkzeuge und Teile transportieren. Er bietet Ihnen die höchste Nutzlast seiner Klasse und ist dazu ein wahrer Meister in Sachen Ladevolumen.

- in zwei Längen lieferbar
- bis zu 850 kg Nutzlast nach Einbau der Werkstatteinrichtung
- serienmäßig mit Ladungssicherungselementen

UNSER PREIS FÜR GEWERBEKUNDEN

für den Opel Combo Kastenwagen L1H1, 1.4, 70 kW (95 PS) Manuelles 5-Gang-Getriebe mit Werkstatteinrichtung

12.421,50 €

(inkl. MwSt. 14.781,58 €)

Angebot nur für Gewerbekunden, zzgl. MwSt. und 690,00 € Überführungskosten (exkl. MwSt.).

Kraftstoffverbrauch für das Basismodell in l/100 km, innerorts: 10,2-9,9; außerorts: 5,9-5,8; kombiniert: 7,5-7,3; CO₂-Emission, kombiniert: 173-169 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse -

¹ Der Umbauspezialist Sortimo führt als Drittanbieter den hier beschriebenen Umbau durch und bietet technische Unterstützung an. Die Konformitätsbescheinigung gemäß Richtlinie 2007/46/EG wird vom Drittanbieter zur Verfügung gestellt. Die Opel Automobile GmbH übernimmt keine Garantie für den Umbau und dessen Teile und ist nicht verantwortlich für deren Qualität. Umbauspezifische Ersatzteile können direkt über den Drittanbieter bezogen werden.



BrinkmannOsterloh GmbH
Rösterweg 3
17153 Stavenhagen
Tel.: 039954/373-0

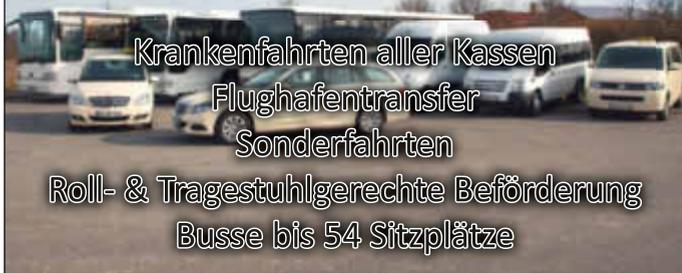
BrinkmannOsterloh GmbH
Verbindungschusssee 8c
18273 Güstrow
Tel.: 03843/23 45-0

BrinkmannOsterloh GmbH
Poststr. 20
17139 Malchin
Tel.: 03994/63 10 06

AUTO AKTUELL **Service**

Taxi & Omnibusbetrieb Müller

Straße der Freiheit 23 • 17109 Demmin
Tel.: 03998/22 30 71



Krankenfahrten aller Kassen
Flughafentransfer
Sonderfahrten
Roll- & Tragestuhl-gerechte Beförderung
Busse bis 54 Sitzplätze

**Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen**
03944-36160 www.wm-aw.de Fa

**Jetzt Probefahrt
mit dem neuen SEAT Ibiza**

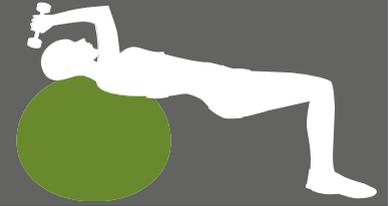


**Es ist Urlaubs-Zeit !!!
Denken Sie vor Reiseantritt an den Urlaubs-Check.**

<p>Altea Automatic Stylance 110 kW/150 PS EZ 05/05</p> <p>Klima, Hängerzug, Sitzheizung, ABS, Bordcomputer, Nebelscheinwerfer, Einparkhilfe, Außenspiegel elektr., Radio mit CD, ZV., elektr. Fensterheber, ESP, Aluräder</p> <p>88.300 km 6.700 €</p>	<p>Ibiza 3-türig Rot Style 51 kW/70 PS EZ 09/12</p> <p>Nebelscheinwerfer, el. Fh., Radio CD, Climatronic, Leichtmetallräder, Seitenscheiben hinten getönt, ZV., Tempomat, ESP, ABS</p> <p>111.000 km 7.400 €</p>	<p>VW Polo Edition, weiß 44 kW/60 PS EZ 04/16</p> <p>5-türig, Klima, Radio, CD, ZV., el. Fh., Nebelscheinwerfer, ABS - ESP, geteilte Rückbank, Bordcomputer, elektrische Außenspiegel</p> <p>12.400 km 11.900 €</p>
<p>SEAT Leon Style 1,4 TSI 5-trg. 92 kW/125 PS EZ 10/16</p> <p>Jahreswagen, grau-met., Climatronic, Navi, Aux-in, USB, Full-Link, Bordcomp., Müdigkeitserk., Voll-LED-Scheinw., LED-Tagl. Parksens. vo+hi, Sitzheizg. Vo., Scheinw.Rein., el.-beh. AS, Allw.Reif., getönte Scheib.</p> <p>20.000 km 18.800 €</p>	<p>SEAT Ibiza SOL 1.0 MPI 5-trg. 55 kW/75 PS NW</p> <p>weiß, Klima, ZV, el. Fh. vo., Airbags Fahr.-Beif., Alu, ABS, ASR, ASC, Bremsassistent, Bordcomp., Media-System m. 5"-Farb-Touch-Screen, SD-Kart., USB, Aux-in, Bluetooth, Freisprech., Parksens. hi</p> <p>10 km 14.135 €</p>	<p>Altea XL Style, silber 92 kW/125 PS EZ 04/12</p> <p>Navi, Xenon-Licht, Climatronic, Nebelscheinwerfer, Sitzheizung, Schweißerschüsseln beheizbar, Einparkhilfe vorne u. hinten, Hängerzug, Dachreling, ZV, el. Fh., el. Außenspiegel, Bordcomputer, Regensensor, Teleskopverbreiterung, Frontscheibe in A-Säule beheizb., Tagfahrlicht m. Assistenzfahrlicht</p> <p>115.000 km 10.680 €</p>
<p>Hyundai Getz 55 kW/75 PS EZ 07/08</p> <p>ABS, EBV, Zentralverriegelung, elektrische Fensterheber, Radio mit CD, Klima</p> <p>94.100 km 4.950 €</p>	<p>Opel Zafira Kombi EDITION 88 kW/120 PS EZ 07/06</p> <p>7-Sitzer, silber, ABS, Tempomat, el.-beh. AS, Climatronic, el. Fh., Radio MP3, Navi, ZV, Bordcomp., Mittelarmlehne, Multifunktionslenk., Airbags</p> <p>162.220 km 6.800 €</p>	<p>Opel Corsa 59 kW/80 PS EZ 04/09</p> <p>ABS, Zentralverriegelung, elektrische Fensterheber, Nebelscheinwerfer, Klimaanlage, Radio mit CD</p> <p>107.000 km 5.800 €</p>

Autohaus Huhmann
Brauerestr. 6 • 17159 DARGUN
Tel. 039959/2 01 80

GESUNDHEITstipps



Treppenlifte für jede Treppenart!

- Beratung kostenlos & individuell bei Ihnen vor Ort.
- Wir sind für Sie ganz in Ihrer Nähe.

Rufen Sie an:
03869 782970

**kostenloser
Ratgeber zum
Download**

**7 Tipps zur Vermeidung der
größten Fehler beim Kauf
eines Treppenliftes**

**www.treppenlift-
kaufen.tips**

H. Neumann, Am Wodenweg 29, 19073 Stralendorf

Entlastung für den Körper – Entspannung für den Geist

Experten sind sich einig, dass Muskeln, Gelenke und die Wirbelsäule im Liegen entlastet werden müssen. Für Menschen, die unter Rücken- oder Gelenkschmerzen leiden, kann die Nacht regelrecht zur Qual werden, denn sie wachen durch falsche Schlafhaltung auf oder können erst gar nicht einschlafen. Ausreichend Schlaf lässt uns morgens noch nicht ausgeruht und gesund aufwachen. Es kommt auch darauf an, in welcher Position wir schlafen, denn der menschliche Schlaf ist gekoppelt an Phasen körperlicher Bewegungslosigkeit im Tiefschlaf und stärkerer Körperbewegung im Traumschlaf. Beide Phasen wiederholen sich regelmäßig mehrere Male pro Nacht. 70 Prozent aller Schläfer wechseln je nach Alter, Persönlichkeit, Körperbefinden und anderen Einflüssen in einer Nacht unbemerkt zwischen 30- und 60-mal ihre Stellung und nehmen dabei zwischen 20 und 45 verschiedene Schlafpositionen ein.

SENIOREN - UMZÜGE mit



**Umzüge
LEBERT**
europaweit

**Pflegestufe?!
Betreutes Wohnen?
WIR HELFEN IHNEN!**

Der Profi für:

**Privat-, Dienst- und Seniorenzüge
Vollservice • Antragstellung • Beräumung**

03 99 98/1 02 58

www.umzüge-greifswald.de

ModeMarkt 17

% Stavenhagen, Markt 17

Hosenwoche vom 12.08.-19.08.

% für Damen und Herren %
bis -70 %
% nur solange der Vorrat reicht. %

- Anzeige -

Knallbunter Himmel über dem Sauerland



Jedes Jahr Anfang September verwandelt sich das beschauliche Warstein zur größten Ballonmetropole des Landes. Vom 1. bis 9. September 2017 herrscht wieder Ausnahmezustand: Über 200 Ballonteamer werden den Himmel bunt machen und rund 200.000 Zuschauer in ihren Bann ziehen. Ein imposantes Bild, wenn sich neben den sechsfamilienhausgroßen Ballonen auch einmalige Stoffhüllen wie das Feuerwehrauto, ein Minion oder der Orient Express in das bunte Treiben mischen.

Sollte der Wettergott dem Veranstalter hold sein, erleben die Besucher täglich im Morgengrauen, ab 6.30 Uhr, farbenprächtige Ballonstarts. Für „Langschläfer“ bietet sich diese Mög-

lichkeit dann wieder ab 17.30 Uhr, wenn die Ballonpiloten zu ihren Abendfahrten aufbrechen. Wer selbst einmal in den Genuss einer Ballonfahrt kommen möchte, kann in der Mitfahrzentrale unter 02902/ 88 1400 eine Fahrt buchen. Kirmestrußel und Budenzauber, Hubschrauberrundflüge und Infostände bieten auf dem Gelände auch nachmittags ein buntes Rahmenprogramm.

Atemberaubend stimmungsvoll wird es auf dem Montgolfiadegelände am Abend beim NightGlow, dem Ballonglühen am Boden. Kaum ist die Sonne untergegangen, lassen die Piloten zur Musik die Flammen ihrer Brenner hochschießen. Alle Informationen zum Festival gibt es im Internet unter www.warsteiner-wim.de.

**FLYER
GÜNSTIG**

setzen, drucken und verteilen!

**Alles
aus einer
Hand!**



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow

Tel. 03 99 31/5 79-31 · e-mail: ag@wittich-sietow.de